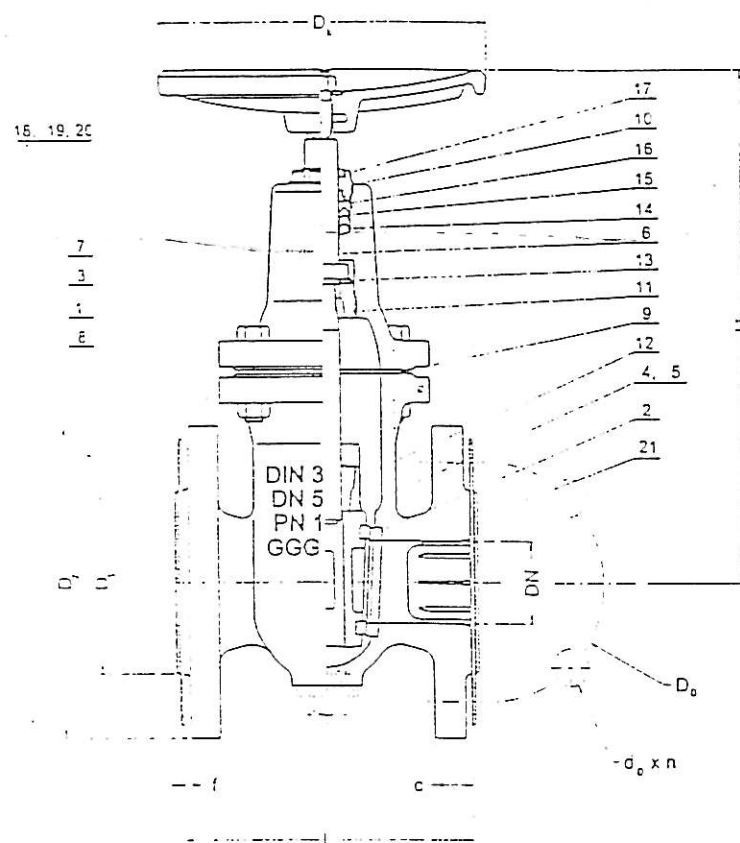




Poz.	Część, Part, Teil	Material Material
1	Korpus, Body, Gehäuse	GG25 - DIN 1691 GGG40 - DIN 1693
2	Pierscien korpusu, Body ring, Gehäuseerring	mosiadc. brass, Messing stal, steel Stal X12Cr13
3	Pokrywa, Bonnet, Deckel	GG25 - DIN 1691 GGG40 - DIN 1693
4	Klin, Wedge, Keil	GG25 - DIN 1691 GGG40 - DIN 1693
5	Pierscien klina, Wedge ring, Keilring	mosiadc. brass, Messing stal, steel Stal X12Cr13
6	Trzpień, Spindle, Spindel	Stal X20Cr13 PN-EN 10088-1 1998 Steel Stal DIN 14021
7	Sruba, Screw, Schraube	PN-EN M-62101 DIN 934
8	Nakrętka, Nut, Mutter	PN-EN 24032 1999 DIN 934
9	Uszczelka, Gasket, Flachdichtung	NSR
10	Korek górny, Top cork, Hochkork	mosiadc. PN-EN M-27024 brass, Messing DIN 17660
11	Korek dolny, Bottom cork, Unterork	mosiadc. PN-EN M-27024 brass, Messing DIN 17660
12	Nakrętka trzpienia, Spindle nut, Spindelmutter	mosiadc. PN-EN M-27024 brass, Messing DIN 17660
13	Pochłaska trzpienia, Spindle washer, Spindelscheibe	Polietylen PE
14	Pochłaska dolna, Bottom washer, Unterscheibe	Ternamuc T-27
15	Uszczelka V-Ring, Seal, V-Ring, Dich- V-Ring	NSR
16	Pochłaska górna, Top washer, Hochscheibe	Ternamuc T-27
17	Uszczelka czyszcząca, Clean gasket, Putzerdichtung	NSR
18	Nakrętka, Nut, Mutter	PN-EN 24032 1999 DIN 934
19	Kółko ręczne, Hand wheel, Handrad	GG25 - DIN 1691
20	Pochłaska, Washer, Unterlage	PN-EN M-82030
21	Zasłepka, Stopper, Blende	Polietylen PE

DN	L	H	D ₁	D ₂	D ₃	D ₀ 1,6 (1,0) MPa	d ₀ 1,6 (1,0) MPa	c	f	d ₀ x n 1,6 (1,0) MPa	d lewy L.H Thread d links	S	Masa Weight Gewicht
[mm]												[mm]	[kg]
40	140	233	88	160	150	110	18	18	3	4	Tr 16 x4	12	10,5
50	150	240	102	160	165	125	18	20	3	4	Tr 16 x4	12	13,7
65	170	277	122	160	185	145	18	20	3	4	Tr 16 x4	12	18,2
80	180	300	138	160	200	160	18	22	3	8 (4)	Tr 16 x4	12	23,8
100	190	339	158	200	220	180	18	24	3	8	Tr 20 x4	14	31,3
125	200	376	188	250	250	210	18	26	3	8	Tr 24 x5	17	41,2
150	210	438	212	250	285	240	22	26	3	8	Tr 24 x5	17	51,9
200	230	512	268	250	340	295	22	26	3	12 (8)	Tr 24 x5	17	62,6
250	250	610	320	320	395	355 (350)	26 (22)	28	3	12	Tr 26 x5	19	124,5
300	270	725	370	320	445	410 (400)	26 (22)	24	4	12	Tr 26 x5	19	156,1

Zamawianie: Figura; DN; ciśnienie nominalne.
Order procedure: Figure; DN; nominal pressure.
Bestellung: Figur; DN; Nenndruck.

Przykład. Example. Beispiel: 2110; DN150; 1,6MPa.

Zasuwa pierścieniowa kolnierzowa TYP 110	Wedge gate valve flanged TYPE 110	Keilschiber mit Flansch TYP 110
---	--------------------------------------	------------------------------------

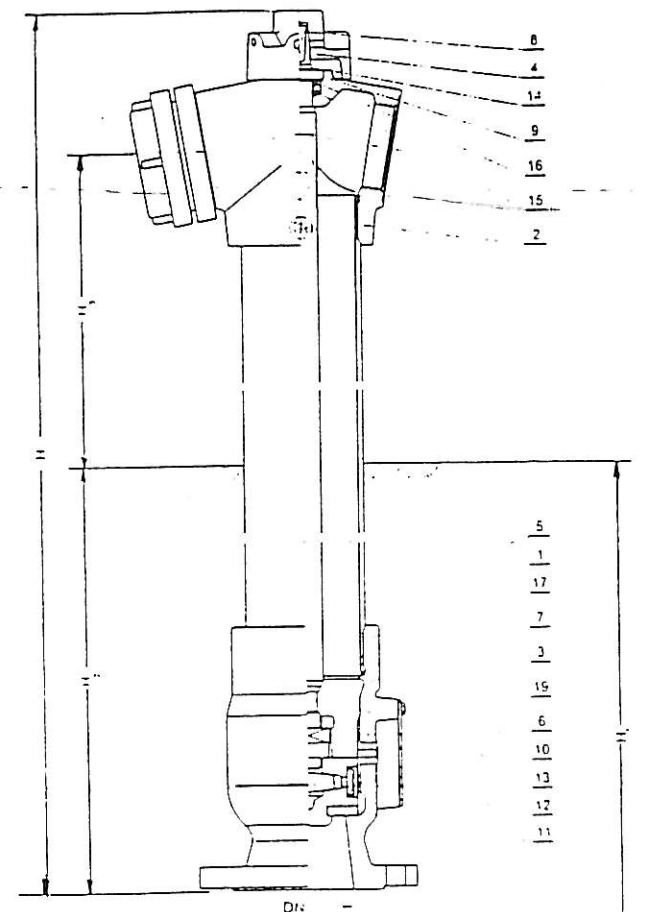


Dane techniczne:	Technical data:	Technischen daten:
długość zabudowy F4 PN-85/M-74006 owiercanie PN-ISO 7005-1:1995 połączenia kołnierzone PN-EN 1092-2:1999 ciśnienie nominalne 1,6 (1,0)*, (0,6)* MPa temperatura pracy do 120°C, (150°C)*	fitting lenght F4 DIN 3202 flange drilled acc. DIN 2501 flanges for 1,6 MPa DIN 2533 1,0 MPa* DIN 2532; 0,6 MPa* DIN 2531 nominal pressure 1,6 (1,0)* (0,6)* MPa nominal temperature 120°C, (150°C)*	Bebaungslänge F4 DIN 3202 Flanschbohrung DIN 2501 Flanschanschluss 1,6 MPa DIN 2533 1,0 MPa* DIN 2532; 0,6 MPa* DIN 2531 Nennndruck 1,6 (1,0)*, (0,6)* MPa Arbeittemperatur bis 120°C (150°C)*
Materiały:	Materials:	Werkstoffe:
korpus, pokrywa, klin, kółko - zeliwo szare GG25 PN-EN 1561:2000 zeliwo sferoidalne GGG40 PN-EN 1563:2000 trzcina - stal X20Cr13 PN-EN 10088-1:1998 stal X17CrNi16-2** pierscie uszczelniające - mosiądz PN-91/H-87026 stal X12Cr13* PN-EN 10088-1:1998 brąz B55** PN-91/H-87026 malowanie - farba poliwinylowa szara, RAL 7005, 100 µm (inny kolor)*; epoksydowa 200 µm*	body, bonnet, wedge, - cast iron grade GG25 DIN 1691 nodular cast iron GGG40 DIN 1693 spindle - steel X20Cr13 DIN 1.4021 - steel X17CrNi16-2** DIN 1.4057 seat rings - brass DIN 17660 steel X12Cr13* DIN 1.4021 bronze CuSn5ZnPb** DIN 2.109601 paint - polyvinyl paint to build 100 µm RAL 7005 (another colour)*; epoxid paint 200 µm*	Gehäuse, Deckel, Keil - Grauguss GG25 DIN 1691 Kugelgraphitguss GGG40 DIN 1693 Spindel - Stahl X20Cr13 DIN 1.4021 Stahl X17CrNi16-2** DIN 1.4057 Dichtungsringe - Messing DIN 17660 Stahl X12Cr13* DIN 1.4021 Bronze CuSn5ZnPb** DIN 2.109601 farbe- Polyvinylemalle bedeckt bis 100 µm RAL 7005 (andere Farbe)*; Epoxyemalle 200 µm*
Zastosowanie:	Application:	Anwendung:
Wodne instalacje o ciśnieniu nominalnym PN 1,6 (1,0), (0,6) MPa; temp. do 120°C, (150°C)	Water lines 1,6 (1,0), (0,6) MPa up to 120°C (150°C) working temperatures	Wasserlinien 1,6 (1,0), (0,6) MPa bis 120°C (150°C).
Montaż:	Assembly:	Aufstellung:
w pozycji poziomej lub pionowej;	in horizontal or vertical position	in Horizontal- oder Vertikalposition aufstellen

- * na życzenie Klienta
- ** wykonanie morskie

- * for special order
- ** sea execution

- * für Spezial Bestellung
- ** Seeausführung



Poz.	Część, Part, Teil	Material, Material
1	Komora zaworowa, Valve chamber, Ventilkammer	GG25 DIN 1693
2	Korpus nasady bocznej, Side entry body, Seitenaufsatzgehausen	GG25 DIN 1693
3	Grzyb wulkanizowany, Closing slider, Vulkanisiergleitstück	GG25 DIN 1693; EPDM
4	Kaptur trzpienia, Spindel hood, Spindelkappe	GG25 DIN 1693
5	Kolumna, Tube, Standrohr	stal steel, Stahl 12X DIN 17440
6	Nakrętka Tr4x25, Nut, Mutter	mosiądz PN-91/H-87026 brass, Messing DIN 17660
7	Koncówka gwintowana trzpienia, Spindle threaded end, Spindelgewindemuffe	Stal X20Cr13 PN-EN 10088-1 1998 Steel Stahl DIN 1 4021
8	Koncówka górna trzpienia, Spindle top end, Spindeloberende	Stal X20Cr13 PN-EN 10088-1 1998 Steel Stahl DIN 1 4021
9	Podkładka dociskowa, Washer, Druckscheibe	GG25 DIN 1693
10	Suwak odwadniający, Bawatering slider, Entlüftungsdichtung	mosiądz PN-91/H-87026 brass, Messing DIN 17660
11	Uszczelka, Gasket, Dichtung	Guma Rubber Gummi EPDM
12	Uszczelka odwadniająca, Dewaterer gasket, Wasserflangdichtung	Guma Rubber Gummi EPDM
13	Przysłona odwadniająca, Dewaterer diaphragm, Wasserflangblende	Polietylen PE
14	Pierścien osadzący, Settle ring, Stieltring	Stal Steel Stahl 65G
15	Podkładka dolna, Bottom washer, Unterscheibe	Stal Steel Stahl
16	Pierścien uszczelniający, Seal ring, Dichtungsring	Guma Rubber Gummi EPDM
17	Uszczelka O-ring, Gasket O-ring, Dichtung O-ring	Guma Rubber Gummi EPDM
19	Sruba M8x16, Screw, Schraube	Fe/Zn5 PN-EN 24017 1998

DN	Wielkość Size, Größe	H	H ₂	H ₃	H ₁	Masa [kg]
[mm]		[mm]				
80	A	1900	1120	640	1250	38,5
	B*	2150	1320		1450	44,4
	C	2450	1670		1800	50,0

* - wersja standardowa, standard version, Standardversion

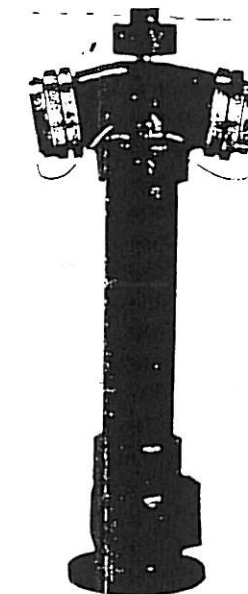
Zamawianie: Figura; Wersja wysokości
Order procedure: Figure; Version of height
Bestellung: Figur; Höheversion

Przykład, Example, Beispiel 8855-B

Hydrant nadziemny

Overground hydrant

Überflurhydrant

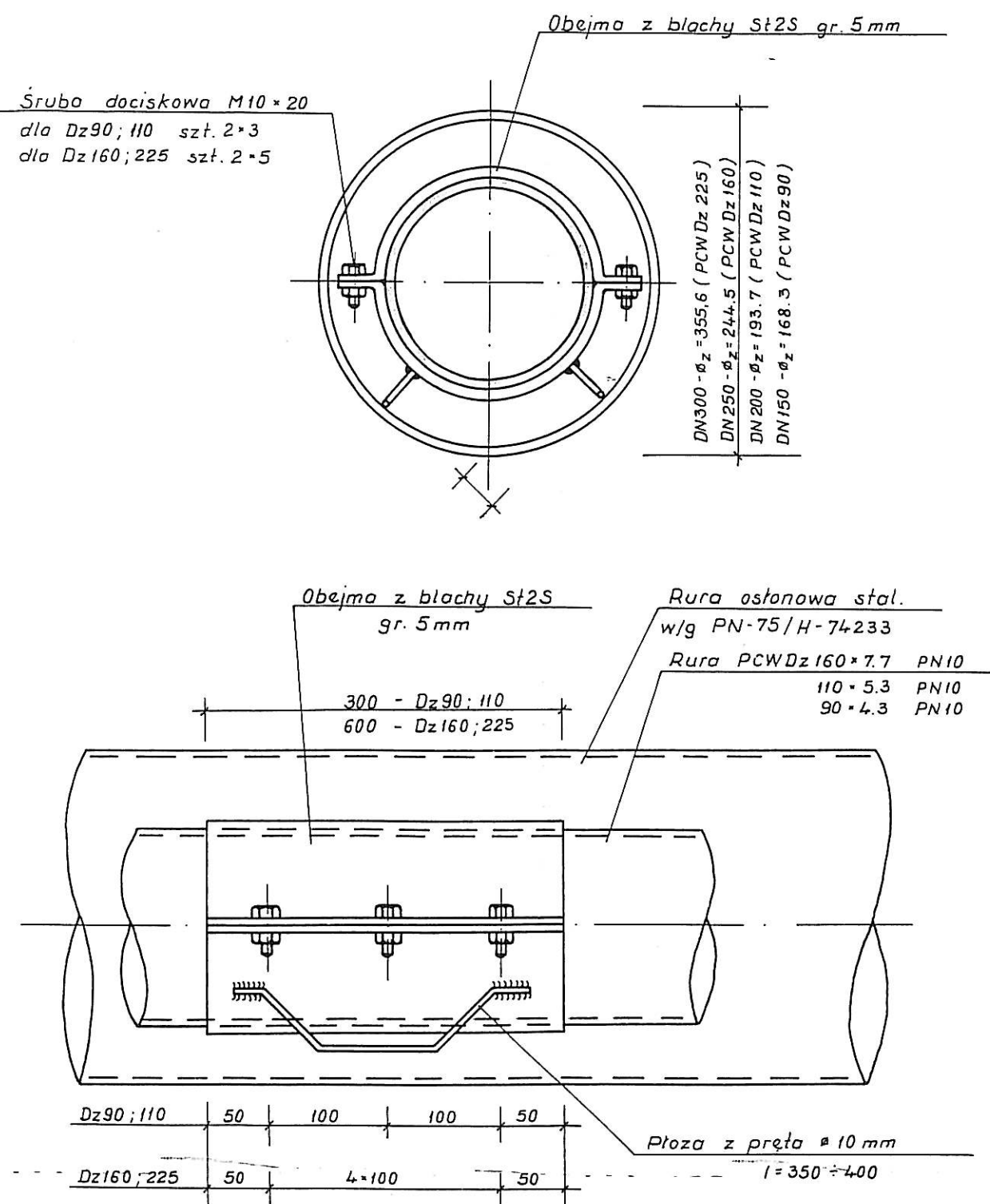


Dane techniczne:	Technical data:	Technischen daten:
ciśnienie robocze 1,0 MPa temperatura czynnika - do 70°C połączenia kołnierzyowe PN-EN 1092-2 1999	working pressure - 1,0 MPa medium temperature - to 70°C connection flanges are to DIN 2533	Arbeitsdruck - 1,0 MPa Mediumtemperatur - bis 70°C Flanschanschluss DIN 2533
Materialy:	Materials:	Werkstoffe:
komora dolna, kaptur, komora, pokrywa, gniazdo kłowe - żeliwo szare GG25 PN-EN 1561:2000 trzcina - stal X20Cr13 PN-EN 10088-1 1998 suwak odwadniający - mosiądz PN-91/H-87026 stal 12X PN-89/H-84023 nasady i pokrywy nasad - stop aluminium AK11 PN-76/H-88027 uszczelki - guma EPDM malowanie - farba epoksydowa o grubości warstwy 200 µm (300 µm)*, RAL 3000 (inny kolor)* (tylko farba gruntująca)*	side and front entry body, valve chamber, valve - grey cast iron GG25 DIN 1691 stem - stainless steel DIN 1 4021 bawatering slider - brass DIN 17660 tube - steel DIN 17440 sockets and socket covers - aluminiumgrade, DIN 1725 part 5 gaskets - rubber EPDM painting - epoxide paint of 200 µm thickness (300 µm)*, RAL 3000 (other colour)* (only priming paint)*	Seiten- und Frontaufsatzgehausen, Ventilteller, Ventilkammer - Grauguß GG25 DIN 1691 Spindel - Niro-Stahl DIN 1 4021 Entlüftungsdichtung - Messing DIN 17660 Standrohr - Stahl DIN 17440 Aufsätze und Aufsatzdeckel - Aluminiumlegierung DIN 1725 Teil 5 Dichtungs - Gummi EPDM farbe - Epoxyemalie, Schichtdicke 200 µm (300 µm)*, RAL 3000 (andere farbe)* (nur Grundierfarbe)*
Zastosowanie:	Application:	Anwendung:
Podłączenie do instalacji wodociagowych celem poboru wody	connection for water lines to draw the water	Anschluß für Wasserlinien damit Wasser entnehmen
Montaż:	Assembly:	Aufstellung:
zabudowuje się w pozycji pionowej w rurociągach poziomych	are designed for mounting in vertical position on horizontal pipe runs buried in ground	bebaut wird in der vertikalen Stellung in waagerechten Rohrleitungen verlegt im Boden

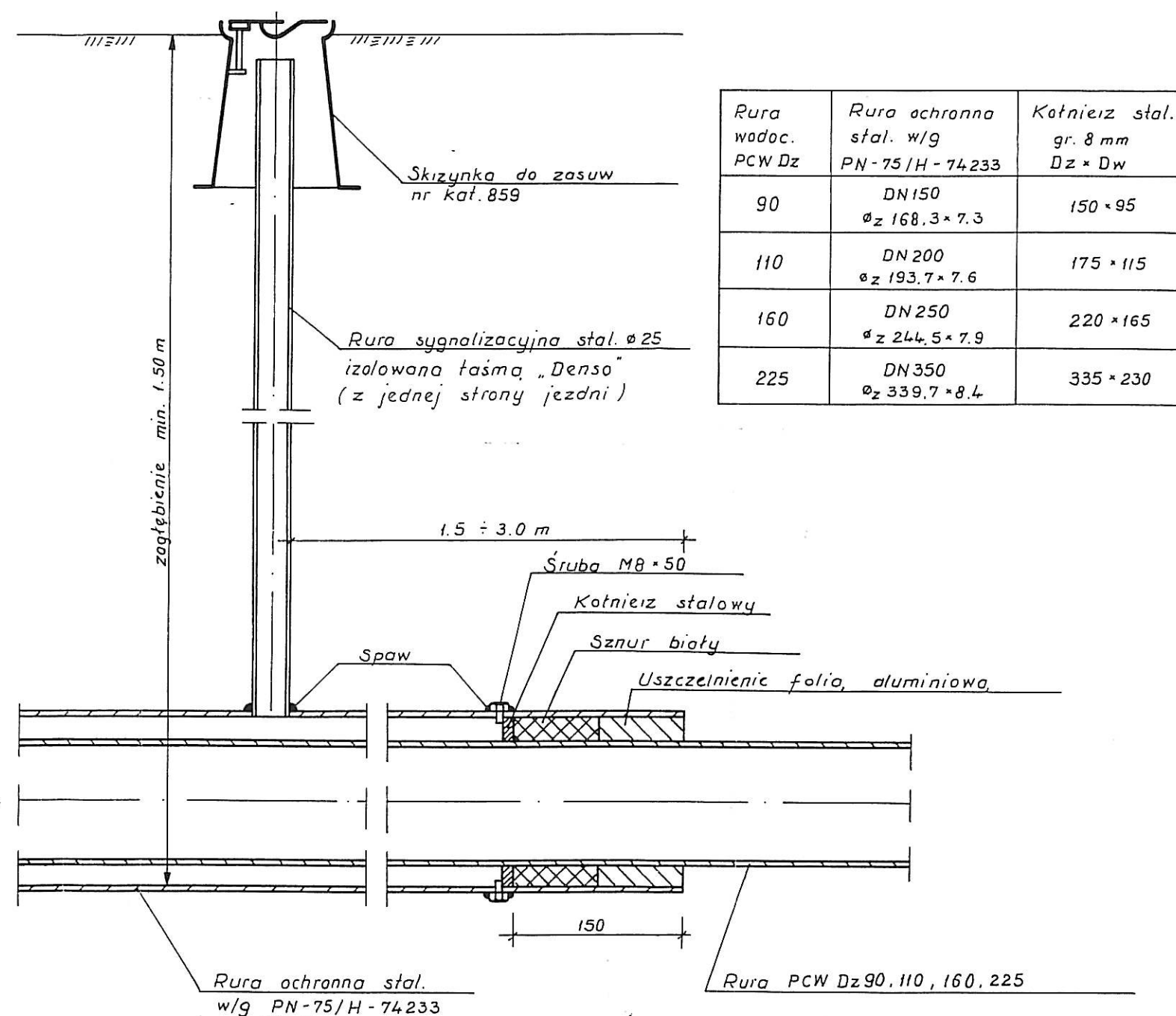
* - na życzenie Klienta

*for special order

*für spezielle Bestellung



Podpory stalowe dla rur PCW 1:5



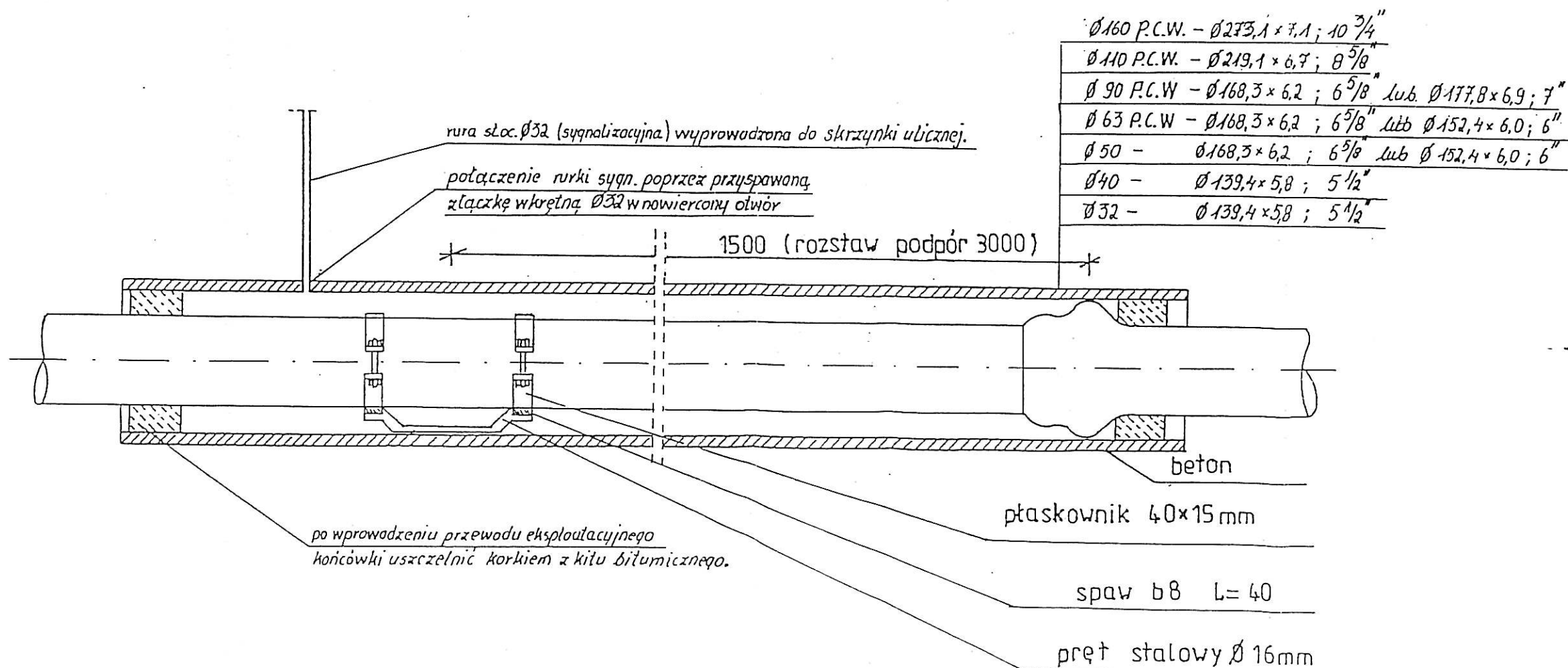
Zamknięcie końcówek rur ochronnych 1:5

UWAGA:

Dotyczy wyłącznie przejścia przewodów PCW pod głównymi, utwardzonymi drogami metodą przewiertu.

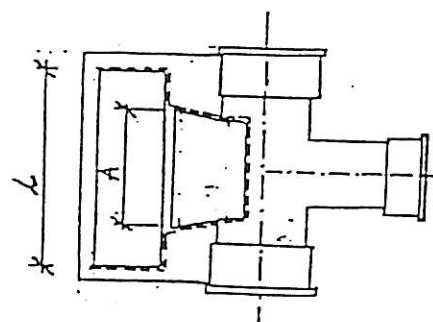
Przejście przez drogę
- szczegóły

PRZEJŚCIE PRZEWODÓW P.C.W. W RURZE OCHRONNEJ

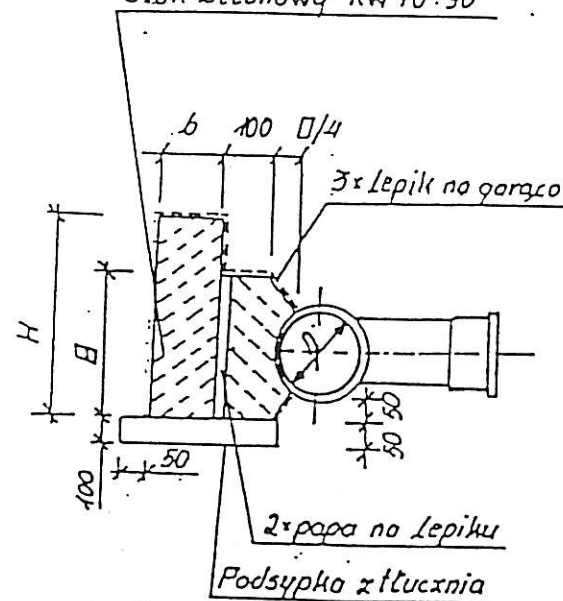


...WANT

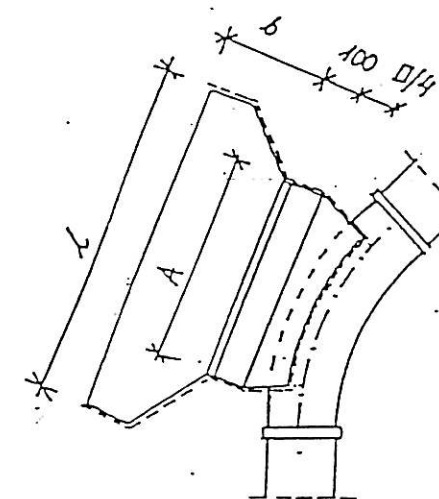
WYMIARY BLOKOW OPOROWYCH



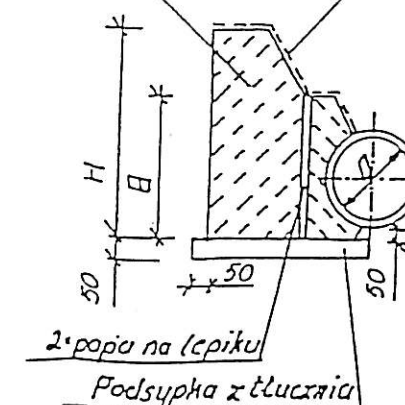
Blok betonowy R w 70÷90



Średnica trójnika	A mm	B mm	H mm	L mm	b mm
80×50	250	200	250	250	200
80×80	250	200	250	250	200
100×50	250	200	300	250	200
100×80	250	200	300	250	200
100×100	300	200	300	300	250
150×80	250	300	300	300	200
150×100	300	300	300	300	200
150×150	300	300	300	300	250
200×80	250	300	300	300	200
200×100	300	300	300	300	250
200×150	400	300	400	600	300
200×200	400	300	400	600	300



Blok betonowy R w 70÷90
3x lepik na gorąco



2x papa na lepiku
Podsypka z tłuczni

Średnica mm	Kąt α°	A mm	B mm	H mm	L mm	b mm
80	11°	200	200	300	200	300
	22°	200	200	300	200	300
	30°	200	200	300	200	300
	45°	200	200	300	200	300
	90°	200	200	300	250	300
100	11°	300	200	300	300	300
	22°	300	200	300	300	300
	30°	300	200	300	300	300
	45°	300	200	300	300	300
150	11°	300	300	300	340	300
	22°	300	300	300	340	300
	30°	300	300	300	340	300
	45°	300	300	300	500	300
	90°	300	300	300	900	300
200	11°	450	300	300	700	300
	22°	450	300	500	700	300
	30°	450	300	500	700	300
	45°	500	400	500	700	300
	90°	600	400	650	1250	300